



# DÉTENDEUR-RÉGULATEUR À ACTION DIRECTE POUR VAPEUR ET AIR

## MODÈLE DR20 ACIER INOX

### DÉTENDEUR-RÉGULATEUR COMPACT À ACTION DIRECTE POUR VAPEUR ET AIR

#### Avantages

#### Détendeur-régulateur de pression pour installations process de petite capacité.

1. Détendeur-régulateur de pression exceptionnellement léger et compact.
2. Les pièces en contact avec le fluide sont entièrement en acier inoxydable; fiables et résistantes à la corrosion, elles permettent une longue durée de service.
3. Pression aval stable.
4. Débit élevé pour sa catégorie.
5. Réduction de la pression jusqu'à 30:1.
6. Facile à utiliser et à ajuster.
7. Crépine incorporée pour un fonctionnement prolongé et sans problème.
8. L'accès aisé aux pièces internes, sans démonter les tuyauteries, facilite le nettoyage et réduit les coûts d'entretien.

\* À installer sur des conduites horizontales (avec le levier d'ajustement vers le haut).



#### Caractéristiques techniques

Modèle	DR20-2	DR20-6	DR20-10
Raccordement	Taraudé, À brides		
Dimensions	½", ¾", 1" / DN 15, 20, 25		
Pression de fonctionnement max. (bar) PMO	16		
Température de fonctionnement max. (°C) TMO	220		
Plage de pressions amont (bar)	2 – 16		6 – 16
Plage de pressions ajustables (bar)	0,14 – 2, mais pas moins que 1/30 de la pression amont	1,8 – 6	5,4 – 10
Fluides applicables*	La pression aval ne doit pas dépasser 90% de la pression amont Vapeur, Air		

\* Ne convient pas pour tous fluides toxiques, inflammables ou autrement dangereux.

1 bar = 0,1 MPa

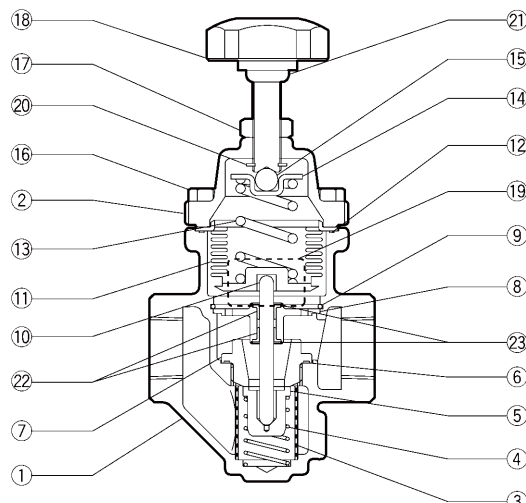
CONDITIONS DE CONCEPTION (PAS LES CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT): Pression maximale admissible (bar) PMA: 20  
Température maximale admissible (°C) TMA: 220



**ATTENTION**

En cas de dépassement des limites de fonctionnement données, des dysfonctionnements ou accidents pourraient survenir. Il se peut que des règlements locaux limitent l'utilisation du produit en deçà des spécifications indiquées.

No.	Désignation	Matériau	DIN*	ASTM/AISI*
①	Corps	Acier inox coulé A351 Gr.CF8	1.4312	—
②	Couvercle	Acier inox coulé A351 Gr.CF8	1.4312	—
③ <sup>V</sup>	Crépine	Acier inox SUS430	1.4016	AISI430
④ <sup>V</sup>	Ressort spiral	Acier inox SUS304	1.4301	AISI304
⑤ <sup>V</sup>	Soupape principale	Acier inox SUS420F	1.4028	AISI420F
⑥ <sup>EV</sup>	Joint siège de soupape	Résine fluorine PTFE	PTFE	PTFE
⑦ <sup>V</sup>	Siège de soupape	Acier inox SUS420F	1.4028	AISI420F
⑧ <sup>S</sup>	Entretoise	Acier inox coulé A351 Gr.CF8	1.4312	—
⑨	Anneau ressort	Acier inox SUS304	1.4301	AISI304
⑩ <sup>S</sup>	Tige de soupape	Acier inox SUS303	1.4305	AISI303
⑪ <sup>B</sup>	Soufflet	Acier inox SUS321	1.4541	AISI321
⑫ <sup>ESVB</sup>	Joint de couvercle	Résine fluorine PTFE	PTFE	PTFE
⑬	Ressort spiral	Acier inox SUS304	1.4301	AISI304
⑭	Guide du ressort	Acier à outils au carbone SPCC	1.0330	A109
⑮	Boulet en acier	Acier roulement à Cr élevé SUJ2	1.2067	A485
⑯	Boulon de couvercle	Acier inox SUS304	1.4301	AISI304
⑰	Contre-écrou	Acier inox SUS304	1.4301	AISI304
⑱	Poignée d'ajustement	Nylon/Acier inox SUS304	-/1.4301	-/AISI304
⑲	Plaquette nominative	Acier inox SUS304	1.4301	AISI304
⑳	Bague d'écartement	Acier inox SUS304	1.4301	AISI304
㉑	Anneau d'écartement	Acier à outils au carbone SPCC	1.0330	A109
㉒ <sup>S</sup>	Palier lisse**	Résine polymère	—	—
㉓ <sup>S</sup>	Bague d'écartement**	Acier inox SUS316	1.4401	AISI316
㉔	Bride***	Acier inox coulé A351 Gr.CF8	1.4312	—

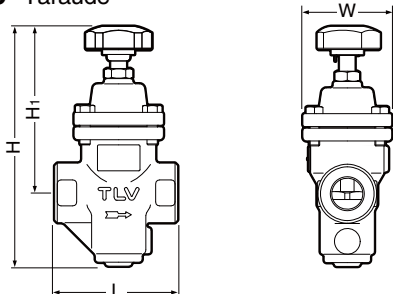


Copyright © TLV

\* Matériaux équivalents \*\* Fixé à l'entretoise. Pour remplacer ces pièces, il faut remplacer l'entretoise en entier. \*\*\* Voir verso  
Jeux de pièces de rechange disponibles : (E) pièces d'entretien, (S) pièces de réparation pour l'entretoise, (V) pièces de réparation pour la soupape, (B) pièces de réparation pour le soufflet

**Dimensions, poids**

● **DR20** Taraudé

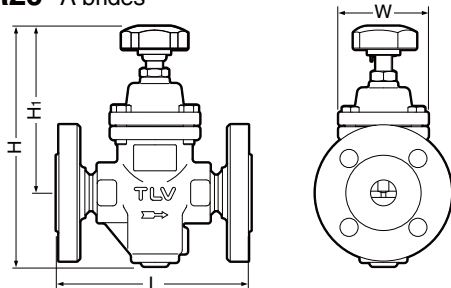


**DR20** Taraudé\* (mm)

Dimension	L	W	H	H <sub>1</sub>	Poids (kg)
1/2"	95	69	185	130	1,9
3/4"					1,8
1"					

\* BSP DIN 2999, autres standards disponibles

● **DR20** À brides

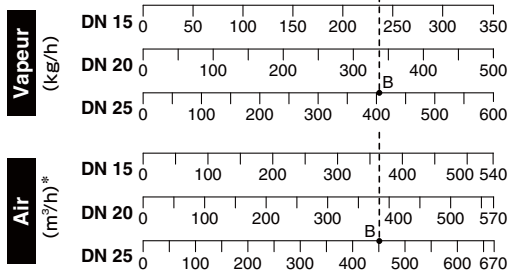
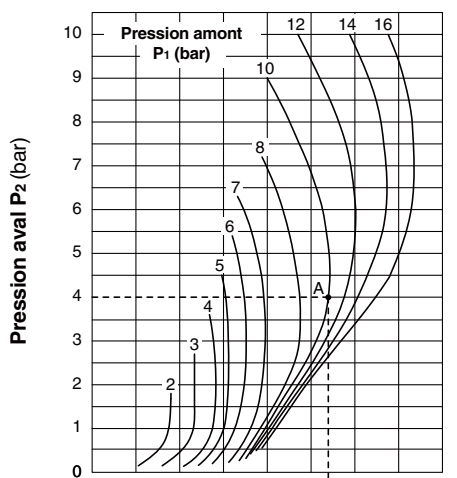


**DR20** À brides (mm)

DN	L			W	H	H <sub>1</sub>	Poids* (kg)
	DIN 2501	ASME Class					
	PN25/40	150RF	300RF				
15	150	150	150	69	185	130	3,3
20							3,8
25							4,2

Autres standards disponibles, la longueur et le poids peuvent varier  
\* Poids indiqué pour PN 25/40

**Abaque de dimensionnement et débits (débit maximal)**



\* Air à 20°C sous pression atmosphérique

**Exemple de dimensionnement**

Pour une pression amont de 10 bar, une pression de réglage de 4 bar, et un débit maximal de la vapeur saturée de 400 kg/h ou d'air de 400 m³/h, choisir une dimension appropriée.

Localiser le point A, où la pression amont (P<sub>1</sub> = 10 bar) croise la pression de réglage (P<sub>2</sub> = 4 bar). Descendre en ligne droite du point A jusqu'à une dimension avec un débit nominal supérieur au débit requis. Cette dimension est obtenue au point B sur la ligne de débit de DN 25.

- Sélectionnez une dimension de DN 25.
- Pour une pression de réglage de 4 bar, le modèle DR20-6 doit être sélectionné (voir les informations relatives à la plage de pressions ajustables au verso).

**Valeurs Cv & Kvs**

Dimension (DN)	15	20	25
Kvs (DIN)	1,7	2,6	3,1
Cv (UK)	1,7	2,5	3,0
Cv (US)	2,0	3,0	3,6

Les valeurs Cv & Kvs sont données pour un débit maximal

**TLV EURO ENGINEERING FRANCE SARL**

Parc d'Ariane 2, bât. C, 290 rue Ferdinand Perrier,  
69800 Saint Priest, FRANCE  
Tél: [33]-(0)4-72482222 Fax: [33]-(0)4-72482220  
E-mail: tlv@tlv-france.com

Manufacturer

ISO 9001/ISO 14001

**TLV** CO., LTD.  
Kakogawa, Japan

is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

